

大漢日報

"THE CHINESE DAILY NEWS"

PUBLISHED BY

TAI-HON YAT-BO PUBLISHING CO., LIMITED.

PHONE SEY. 7092 P. O. BOX 280
THE ONLY CHINESE DAILY
PUBLISHED IN CANADA
ESTABLISHED 1906

ENTERED AT THE POST OFFICE AT
VANCOUVER, B. C. AS SECOND
CLASS MATTER, TEL. ADDRESS
"TAIHONBO"

本報為加國最大之公堂總機
開今已歷除滿清建立民國
國當謀國固共和政府為
主除禮拜外每日出版外
日呈本埠每月收報費
五毫郵寄七毫五英屬各
埠美國檀香山小呂宋
西哥等處每年英銀七元
半等處每月英銀一元
七毫五中國及外國今減
為同價以期傳播共和主
義無論取閱暫久均仰先
惠如因小費未便或托各
店代認取定必陸續付上
蒙賜閱請將西字住址來

VOLUME 3 NO. 337

443-445 CARRALL ST., VANCOUVER, B. C.

MONDAY, APRIL 19th. 1915

\$ 7.00 PER ARY

陰歷三月初七日

(號八卅百三第卷叁第紙聞新)

日九月四年四國民華中

喊線詩磨七百零九十二號

(日一拜禮)

號十六百二箱信報本

○春季徵收報紙廣告費廣告
本報迫於市情冷淡。金融困迫。一切
買入紙料各項。俱用現款。經去年值
理定例。凡蒙 光顧本報新聞紙及告
白。均按分四季徵收。彼此利便。亦資
挹注。藉以維持。今春季已滿。如見單
到。即行惠寄應支為禱。
本報營業部謹啟

鳴呼日人之所謂正義

(記者)

昨見日文新支那報。記有日人某氏談話。其措詞誠為巧
妙。然以攘奪為正義。則吾人不可不聞其妄也。其言畧
云。國際關係之親疏。視利害關係之深淺為斷。中日有
密接關係。其相互利害之重大。迥非他國可比。以勢言
之。中日宜協力以當東亞問題。既知此意。何為屢忘
強權。以挑吾人之惡感乎。蓋日本之進步。較中國終
有一日之長。故不妨以先覺自任。純是當年對朝鮮人
口吻。中國則進步既較遲。自當努力奮勉以圖存立。以
隨日本之後。然而兩國之間。竟時有兄弟鬩牆之象。實
可深太息者也。(執筆幸是)日本助中國富強。不獨地位
適當。且有責任存在。中國近日誤於某國新聞政策。常
向日本逞不利之言論。兩國感情。因是不無間隔。(全
是欺詐之言。亦全是夢話。)然此皆瑣屑之情。未能使
兩國間堅實之關係有障礙也。日本以保全中國領土為志
。即中國陷於瓜分之運。日本且將避之。徵之事實。雖
尺寸之土。亦不欲奪。試觀其他各國。法據安南。即進
佔廣州灣。俄割金州半島。德割膠州灣。日本則居傍觀
之位置。雖讓受大連旅順。今又取青島。然皆非日本自
動以迫中國。不過受諸第三國。至于台灣之割讓。皆因
清朝對朝鮮有野心。(全將本末倒置。混淆是非。試思
其始非因日本有野心於韓。首先炮擊高陞船。首先攻牙
山。葉志超之兵。始釀甲午戰事乎。非日本堅欲吞並遼東
。致來三國干涉。致成德佔膠澳。俄佔旅大之舉乎。究
其禍首非日本之野心而何。)因偶割其領土。非常初求
得其土地也。(何以今日欲佔滿蒙之土地實權。詎日本
之政策。反覆不定乎。)以利害關係密接之日本。未嘗
染指於中國之土地。(胡說之極)而遠隔萬里之歐洲諸國
。轉事割據。可謂奇觀。然即此可見日本之真意矣。歐
洲列國競取中國土地。其時中國國民。未嘗抗拒。而
日本此次因自衛上不得已提出要求。反時有喧囂之議。
〔汝知以攘奪為自衛。我反不應言自衛乎。誠不謂人頭
畜鳴者。〕吾人實不能解其故。雖曰某國離間策之巧妙
。然輕舉妄動。非大國民之風度也。(如日本乃真輕舉
妄動耳)世人或謂日本對華外交軟弱。不知日本乃常蹈

本店有唐山藥材中西雜貨並有最新
信札寄售特別計平

WONG WO CHONG CO.

P. O. Box 725 Vancouver, B. C.

廣和昌披露

啓者小號新張在片打街東門牌二百五十四號
專辦中西什貨福食雞鴨鮮菜俱各齊備貨美價
廉 諸君光顧格外歡迎以圖久交是所切盼

人造自來血
茵陳跌打藥
金耳環生藥
火水格外平沽

寄賣

YUEN LOY JAN
254 Pender St. E.
VANCOUVER, B. C.

電話失舞泰式二登
云高華 源來棧譚舜興謹啓

華友注意

啓者本公司之麵粉與別
同公司因本公司之麵粉
用麵精粉心製成最潔之
麵粉一製所成之度與別
食比別家之麵
更比別家之麵
做誠恐華工夫
未深信故現
尚易粉食



大時將日本公報館伊麵粉辦交與
代為過此贈項華友各當知本先生
生司之此言有為不麵粉本埠各
公貨倉均言此項有本公認之麵
粉發售廉價分兩等次之麵
貨價更廉華友光顧格外
歡迎 篤忌利威公司啟

馬車及耕園器具廣告
本公司常有送貨馬車及耕
園馬車犁田機器一切大小
鐵器俱全另有肥壯新馬兩
隻重三千六百磅現因宜銀
應用格外廉售如有華人梓
里合意者祈親到面議為禱
Vancouver Carriage & Implement Co.,
1020 Main Street VANCOUVER, B. C.
電話(矢磨)三七柒六號

司公亞丕詩

●詩不亞輪船廣告

滿提高再行

啓者自歐戰開釁以來本公
司所有各輪盡為英政府調
用矣茲者海軍部已將滿提
高交回照舊航駛太平洋旋
唐諸君請為留意茲將暫訂
船期開列如后
由雲高華啓行

三月二十七號
五月叁拾一號
八月二號

東亞客務司 司徒施謹佈

欄白告船輪

地址信通施徒司
Seto More
Asiatic Pass Agent,
C. P. R.
Vancouver, B. C.

●本公司
各處華客
司理員

云高巴 生
城多利 九
二埠 新錦和

尼公 鄭水順
益昌 和記

舍路 陳文宗
廣德 宗

聚和 百顯
聚和 百顯

廣昌 泰衛福
卡恩 源雷強

廣萬 源雷強
加沙 雙利

老市 麥天德
列必 永安和

燕市 葉富生
火威 陳灼

波蘭 王潤吾
美利 慎鐵

雷振 關鐵
市卜 昌開

欺汝 劉進
三益 莊煥

街布 邱煥
三益 莊煥

地羅波理司總務客
H. W. Brodie
General Pass. Agent,
C. P. R.
Vancouver, B. C.

正義者。故不以強曰。今日派艦隊出動何爲正義無所謂。世亦無有能敵正義之國。中日交涉。雖遲延不進。以日本之正義。終不難圓滿解決耳。嗟夫。正義正義。吾知正義二字。決不爲構造罪惡之人利用也。

時評

黨人亦分數派耶
記者曰。左錄神州報時評。誠足爲祖孫者作當頭棒也。北美洲之附屬黨派。以美國而言。附孫附黃者參半。以坎拿大而言。純是拍孫馬屁者也。他處海外。未知其內容實情如何。當亦一邱之貉耳。若美洲所謂附屬者。均卑無足道。諺曰。老鼠屎。其是之謂。徒汗華僑之名譽。一事不成。有何益哉。

最近自東京傳來消息。有孫文被其同黨所刺之說。本報日前北京專電。亦曾報告其畧。上海大陸報十日北京函。且確指其事。謂孫文因在東京開秘密會。同黨張繼。按各報所記爲章。反對孫文。於國家危急之時。反助日本傾祖國。遂以刀刺孫。現孫受傷甚重。雖經日本醫生調治。恐將因此殞命云云。記者連日當以此說證諸新自東京歸國之人。多云在東京未聞此事。證諸日本報紙。及日本來電。亦未言及者。大約近日黨人內部衝突劇烈。因而生此風傳。然大陸報明明指孫文者爲張繼。以張繼平日行爲參之。或有此事。正未可知。以孫文之奇誕。固宜此有報應也。嗟夫。時無英雄。乃令豎子成名。孫文一狂妄豎子耳。乘國家草昧。萬目睽睽之時。竟憑機巧手段。攫享大名。天道好還。無往不復。孫文之必終於不祥。久爲智者所前測矣。

特別緊要

美教士聯名電達美國政府

▲請威總統干涉日本之要求

北京十七日電。在留我國之著名美教士。聯名發極長電文於美政府。請大總統威權。速出而干涉日本要求中國之事。該電文約五千餘字。顯明日本含著挑戰惡毒之意。不免美國同受恐嚇。同時聲明日本現駐中國之軍隊過多。其數約有六萬。應撤回日本。傳聞此次電費。係由中國官吏數名。湊集電費約六千元。俾各教士應用。查電文中意義。今回中日交涉。須由美國及別國派代表參與協商。電中署名者。有四八人。屬美國在北之長老教士。有一人名葛列治。常駐天津。美國管理外國傳道會。有一人名以美監督會牧師。有一人名哈巴特牧師云。

刺孫文者張繼非章七

記者曰。繼與七。電音之誤。孫賊豎子。如曇花偶見。尋我白粵其矣。僕與辛。問拙作云。領袖何時生我土。國亡種滅倍心傷。指孫文也。敢託言前知。其殆語讖乎。

公電

歐洲列強大戰記二百三十三誌

盧森堡願依庇於德
柏林電。盧森堡首相在下議院。稱德國確切擔保盧森堡之將來。云議員三分之二。遂通過信任內閣之議案。

德軍中之少年英雄

據紐約報之記載。謂德軍中有多數之少年英雄。足以爲戰史上生色者。而陣亡之勇猛。精神之活潑。尤爲戰事中所僅見。如年纔十七之一小軍人。已被法軍所俘。竟與其三好友脫險。而出去臨時。復能擊斃法軍官一人。並探得敵軍重要消息。歸而告之。本軍于以盡悉敵兵之計畫。德政府乃賞以鐵十字勳章。以旌其功。並擢爲下士。又有十五歲及十六歲之小軍人。皆賞給鐵十字勳章。以其年未弱冠。而立功於東西戰場者甚多。又有一少年軍官名九斯弗爾脫者。在步兵一百六拾二團服役。勤於職務。能冒險偵探敵情。幾瀕于危。卒得重要之消息。歸告本營。由是獎給頭等鐵十字勳章。有名非魯者。在列里之役。及阿門梯耳斯。役。均立奇異之戰功。於槍林彈雨之中。舍身不顧。救護本軍之官兵甚夥。因亦得賞給鐵十字之勳章。有一極小之軍人。年祇十四歲。當攻擊茂森村時。奮勇爭先。亦得受重賞云。

土國魚雷艇之破壞

倫敦十七日電。土耳其魚雷艇。在打丹尼爾海峽外。攻擊英國之運送船名萬尼他。後爲英之掃海船及驅逐艦追之。該艇逃至亞振仁海詩亞士島擱淺。英國巡洋艦棉那花發砲擊沈之。船中十官水手盡作俘虜。據英官報載。土國魚雷艇曾發魚雷三枚。射及萬尼他運送船。皆不中的。不知運送船何以又溺死船員一百名。電文不明云。

聯軍總攻勢日漸發展

巴黎同日電。本京軍界中人言。在西歐之聯軍總攻勢。已日漸發展。法國東北方。是日戰事繼續進行。雖總攻勢尙須時日而聯軍壓德軍之勢。日覺劇烈云。

東歐之戰情

倫敦同日電。目下春時已至。兩軍

加拿大
啓者小號專辦北鹿茸片野山油人參甜玉桂自製祛風除濕壯筋活絡滋補藥酒各項膏丹丸散各省正地道藥材聘請名工加意炮製煎熬得宜以期功效神速遠近馳名貴客賜顧請將西字付來定必速達上貨寄上以圖久遠交易也如各埠患病諸君難求就醫者可將病源詳述付函取藥病早得全愈焉

源利
參茸玉桂藥材
儒醫李仲周先生方脈寓
●花柳白濁丸 一銀壹元
●花柳果果丸 一銀壹元
●花柳骨痛丸 一銀壹元
●花柳骨痛丸 一銀壹元
LEE YUEN CO.
P. O. Box 576, 127 Pender St.
VANCOUVER, B. C.

和利時合
SE LEE WO, Hop Kee
PHONE 3020 P.O. BOX 71
298 Pender Street E.
VANCOUVER, B. C.
啓者本店遷往片打街東門牌二百九十八號大加改良充足資本專辦上等貨物中西伙食雜貨俱全油糖酒米京菓海味各色美酒瓜菜時菓鮮魚肉雞鴨凡有伙食無不全備以便諸君購買兼接運香港滙單快捷異常如蒙賜顧速爲妥辦尙希留心光顧是所切禱
電話三六二〇
信箱七〇一
司事人岑瑞鴻 榮華 忠喜 贊啓

名客利棧
139 Pender St. E. Tel. Sey. 1895
VANCOUVER, B. C.
本旅館主人不惜巨資特建四層新磚樓一所名曰名利客棧在雲哥華埠偏打東街一百二十九號房舍通明裝修華麗全座鋪設電火爐每房均備傢私合用得宜床棹鏡櫃手巾面盆冷熱水喉煖汽喉男女廁所男女洗身房等俱仿洋式極爲衛生 貴客光顧加額歡迎迎呼妥當諸君貴房無論按日或按禮拜或按月計任由其便皆能相就取價從廉乃利便同儕起見仰祈留意爲盼
電話一八九五
司事人徐春華 同啟 江日仁

片地珠市戲棚新戲
Pantages Theatre 136 Hasting Street, E.
本院新請到十美女跳藝臣十分趣緻另有二女子一男子辦雜拍演轉轉巧具之女子演炮無不練就有男女二人合唱高聲轉宛此段和劇額外傳神在觀者無不捧腹稱善倘華友到看定必歡迎此佈

醫症靈效 名不虛傳
弟自到美以來向業洗衣工作近數年染有濕毒爛脚之患緣經二載之久苦不堪言毒水常流痛癢並發其筋抽痛痛其皮則如同黑丹弟到秘真氏先生醫館治理外貼治連年爛脚膏敷料今以全好自看其脚從前爛處生回肌肉並無痕斑皮色黑丹俱皆消清 蒙先生拔除二載之頑疾先生醫症之靈效的當名非虛傳謹申頌揚以彰恩德
新寧弟余百和頓首拜

功同再造 感恩不窮
弟因花柳餘毒未清覺自見腎虛急用大補茶培之連食十餘包後及其毒困結血管數月發現全身面如生癰患通身癢極幸苦難當皮內如虫行蟻咬坐睡不安受此疾苦幸有奇弟看中西報知秘真氏先生醫症之神妙即付赤函與先生治理蒙先生付來搜毒丸服之毒丸搜毒扶元茶外搽血癰止癢藥膏約水照法治法一禮拜之久大見功效又寄赤函與先生治六禮拜久均皆全愈搜毒清毒丸又蒙先生來信囑言務宜愈後培養身子弟再取補腎丸長精之丸調養月餘今以生存異常康健誠藉 秘真氏先生再造之大恩公也
舍路香邑弟方新拜頌

秘真先生 (醫術神妙)
弟昨患花柳之症餘毒未清積結于筋骨發內初時但覺微痛時發時止不甚留意經有數月之久忽無毒來風痰全身痛苦筋骨之間如刀刺日重日重成癰痛痺足不能着地者已年有餘後賴良友云及大埠秘真氏先生如我所知其醫好遠近同胞各症確乎應驗倘係他處治者即付赤函與先生治理情形與他自然寄返丸藥治弟弟遵從指示付赤函交先生診治良藥靈丹救此痛苦果蒙先生速訂此症名曰花柳搜毒扶元茶又貼舒筋活絡止痛膏三日接到即依先生指明用法內外施治 禮拜後大見功效筋骨頓覺靈動其痛消除多謝弟見用此丸藥應效之捷益信先生醫中聖手不虛傳傳續續求治理共成三個月手足腰背俱皆不痛除毒清脚能行動從此痼疾之魔蕩蕩無遺又 先生指示速用善後之法大補真元取其自製之參茸四鞭鹿尾巴衛生丸大見功效氣血精神勝前數倍全身康健似若壯年深感先生再造之恩微申紀念敬撰數行登諸報端以揚 秘真氏之醫術神妙也
新寧弟余升拜頌

良法 (眼科聖手)
弟小姪華忠因被煤火積塵入眼內後而白睛全紅腫高凸其苦楚痛難堪以言狀醫理數禮拜不見效後由梓友指示引薦往求大埠秘真氏先生醫理據先生所云目部爲全身極要之機關是以生長天然之貴重外有簾幕內有明神房種種護衛但前之醫者未得其法纏綿日久以至煤毒深入變成翳膜遮睛眼白全紅形如雞冠旁肉痛楚失明難治之法去火毒止痛刺是爲最急之良治也即請先生用醫理內食茶外用藥水洗之後而再搽眼藥施治二日其痛止已過半後而續行醫理或吞去膜止痛丸或而服藥還睛丸計治月餘眼中紅翳白膜統已消清白黑二睛復還精明全愈返埠再取珍珠鹿尾巴還睛丸照法吞食滋生肝腎精(滋養神童後而黑睛如漆白睛如雪精神充足視物久而不倦異常清神體力康強感先生復我光明重見天日此恩此德萬世不忘敬申頌揚以彰 秘真氏先生大德矣
市卡咕埠弟湯因燐燐今姪華忠拜頌

英戰艦在打峽之活動
▲君士旦丁堡同日電

英國大戰艦馬查士的及十域孚沙兩隻。昨禮拜四日攻擊打丹尼爾海峽近加巴打弼之砲台云。

西歐之戰情 巴黎同日電 法國戰務局。是日發出

西歐戰事如下。昨禮拜五晚在那胆地羅列地方。德軍一連三次夾襲。均被我軍擊退之。我軍重砲隊。在亞仙尼河岸。猛擊巴士尼高地之洞穴。因敵人利用洞穴爲防衛。

現查各洞穴。多爲我軍炸彈所毀壞。在波梯士之西北。敵人向我軍塹壕處放兩地雷。遂被炸毀爲其占領。故我軍不得已退出。沿波梯士至李米斯尼路塹止。敵人又來襲攻我軍戰線。不久又擊退之。同時烏孚梨縣兩軍仍砲戰。最猛烈爲杯一地網兒地方。十六十七兩日。兩軍步隊并未交戰。在科士遮市山帶。即孚拉河兩岸。我軍進步頗多。河。中北岸蘇拉高哇埠之西。我軍陷落敵人之陵障。該陵障位。置於米沙拉士之東方。今我軍直侵入孚拉河之下游云。

德皇與參謀部開大會議
▲車梨役同日電○○

接柏林維也納兩京消息德皇威廉召集參謀及各將官與國將官亦在內。關於夏季大戰開大會議其地点在高郎或柏林云。

俄國第十軍團司令官自殺

官西花士男爵。曾敗於東普魯士者。爲尼古拉士召回。將戰敗之理由解明。彼此爭辨。尼古拉士大公以掌國(旁手)之。西花士隨拔短銃擊中其小腹。旋以銃自殺以該西花士男爵出殯時。人多見之。至大公之病。今始發露云。

◎◎醒群社助救亡會演劇之實情

昨禮拜日。本埠醒羣社同人。爲籌助救亡會經費。在國太平戲院開演海國淒風新劇。入座觀聽者約數百人。諸志士粉墨登場。現身說法。惟妙惟肖。其中如張孺伯君之扮賣菜傭。湯百福君之扮賣藥九生。厲排斥倭奴于演說及唱曲之中。均令人忽笑忽怒。情態百變。其餘諸藝員演至倭奴之虐待華人。及華人之抗拒倭奴處。類皆聲情悲憤。志氣激昂。觀者莫不感動。諸志士之熱誠救亡。洵可嘉也。查是日收得入場費共銀七十一元零五仙。其捐五毛以上者分別列下。

陳道之五元 廖崇教五元 林立滉二元 李世璋二元
盤受龍一元 何卓競一元 林煥廷一元

◎◎溫埠僑胞捕魚之先鋒隊

本埠魚鮮事業。向操於某國人之手。甚至向華區羣界侵犯。自中日交涉之事起。而埠中遂有救亡會發生。於是咸思挽救利權。日前已有僑胞捕魚矣。今又聞有新會崔苑君。與西人夏倫租賃二百三十二號漁艇名專士。已于禮拜六

晚啓程前往約禮拜二日可返本處將來擬設魚塲於桃李園門外云寄語愛國好魚者不可不注意也。

領憲林公履任以來衛惠僑民不遺餘力德政感人頌聲載道即某受恩深重沒齒難忘某爲家貧親老之策謀生親朋貸欺來坎求工不料工程冷落兼之歐戰牽纏困守年餘積愁成病無法挽回日形憔悴後得兄弟據情稟詳

領憲即蒙恩予交涉邀准移民局給回稅金坎幣五百元經于三月廿七日附船歸國此際得以事親償債保有餘生重荷領憲所賜實爲德戴二天欲報無從謹綴數言以誌永世感佩

中華民國四年四月吉日 僑民周郁桐叩頌

●●警官護送印人喪
昨禮拜六日被炸斃之印度人苗
塔星出殯恐爲同國人騷擾不測故有警官一名護送之云

加屬新聞

◎◎波頓首相之不庇同黨

阿杜利十七日電 本邦內閣會議 欲選舉一人 代政守畢

辦軍用品。其一爲窩篋。其一爲蘇樂西。即詩不亞公司總理。昨禮拜四日波頓首相宣言。查其同黨議員兩名。曾代政府購辦軍需品。有曖昧情事。迹近棍騙公家。公堂場指名

可爲坎拿大史開一新紀元云。

◎◎溫警官求助於域警官

域多利十七日消息。日前溫哥華印度人苗塔星被白人作孽

今警官尚未緝獲真兇及証據。故溫埠警官要求城埠警官幫同緝緝。因去年城埠警官搜獲印度人所製炸彈。聞爲溫埠之用。圖炸印度人廟宇者。可知苗塔星之死。由於此種炸

●●●點閱頓訪函 本埠華人黃祥，于前兩禮拜被西差拘去。并在屋內拘獲西人可憐虫一對。昨十二日登衙審訊。官查黃祥經犯藏妓案。今爲第三次。罪有應得。即判苦監。

三月。其餘西人。罰款釋放云。

◎◎滿地可埠救國團之成立

(六)經費 本團徵收軍餉經費。由華僑募捐。各職員但

未有何埠華僑救國團捐款執據。以對待某國

人對待之。以謀統一。

中華民國四年四月四日決行。又于是日倡起于額捐之外。特別義捐。即午捐得千四百餘元。五日又捐得 百餘元。擬陸續續義捐。

正式當選各職員名一覽表	副團長陳南星	文事科長譚文澤
匪團長譚聲慶	正財政科長黃良滋	副科長胡遵年
科員四人	副長劉國均	
正評議科長王孫卓		

正演說科長李猷昌	副演譚偉樓	核計員李基億
正調查科長李祐	副長趙揚	李東基
龔棟臣	魏振沛	譚鵬
	葉祥	黃遠籌
		(完)

◎◎雲哥華五洲大藥房新張廣告

本藥房開設於上海有年發行人造自來血非洲樹皮丸女界寶月月紅助肺呼吸香膠海波藥補天汁等馳名內外各著膏丹丸散藥水統計二百六十餘種久已遠近馳名功效卓著在中國各行省及南洋羣島分設支店五十餘處前手又往美國

金山大埠開設支店發行各藥荷蒙各界諸君信用惠顧無任感佩茲更爲利便加拿大僑胞起見特添設支店於雲哥華埠凡本藥房所製各種丸藥無不齊備印便衛生指南贈送函到即覆還光顧厚禮歡迎

中華民國四年四月
舊金山大藥房
英屬雲哥埠五洲大藥房
全啓

加拿大雲哥華埠五洲大藥房
在片打街西門牌三十號
電話詩磨壹一九五號

3092
 er, B. C.
 啓者本店開張二十餘年接造金銀首飾久蒙
 各友推許工美價廉所做金器均有小店字印
 30 Pender St. W. VANCOVER, B. C.
 ENG CHOW CO.

美和老舖金銀

永遠包換 諸君光顧照上列番字付來無悞
云哥華美和號 許昌彩 昌炳啓

〔巴拿馬博覽會指南〕 本報代售 每卷連郵費
叁毛五。此書圖書精良。文詞暢達。開卷時如身入博覽會
場。誠最新知識之寶庫也。書到無多。閱購爲禱。

大漢華營業部披露

本報接印文件精製字笠巴圖章

●參茸鹿尾止日久白濁丸每兩銀一元二毫五
●治男婦虛風癱半身不遂膏每大張銀二元中張半元

●治初起紅白痢症九每服銀五毛
●治男女虛弱生髮平身不遺夫每盒銀三元

●麥芽四邊強精興陽種子丸每兩銀二元
●治男女虛弱腰膝痠痛子丸每兩銀二元

●治老幼氣分清丸每瓶銀五毫

[illegible][illegible][illegible]

治遠年近日頭風氣丸每瓶銀一元
治男女老幼酒濕風疔每瓶銀一元
治男女老幼風濕骨痛丸每瓶銀一元
治男女老幼氣痛胃火大藥餅一元中張銀中元
立止小腸膀胱諸痛散每瓶銀中元
內消腫毒解脫丸每服銀一元
內消瘰癧解毒丸每服銀一元
內消瘰癧解毒丸大藥餅一元中張銀中元
內消瘰癧解毒丸大藥餅銀一元
跌打刀傷傷筋止痛散每瓶銀六元
跌打刀傷傷筋止痛散每瓶銀六元
跌打刀傷生肌止痛止痛膏每張銀一元中張銀中元
跌打刀傷生肌止痛止痛膏每張銀一元
治頑疾除痰止咳散每瓶銀二元
治頑疾除痰止咳散每瓶銀二元
立止喉症止痛藥水每樽銀一元
立止牙痛靈驗散每瓶銀一元
內消牙症靈驗散每瓶銀一元
內消牙症靈驗散每瓶銀一元

[illegible]

之深心也。自十三世紀以來。研究精妙。各國莫不講求衛生。強種之方。而欲製煉治病調劑之法。遍集賢士。經研究而求其精妙。此猶爲齋生利物之機關。而強國保種最急之先務。密切如斯。詎可突視。維中西醫學。法理氣質。各有所長。非知化格之。如何。創製之。數百年。有餘。於茲。取不得。不勉志。志求振刷。心思。腦力。研究。其中製煉。或一藥。而數製。或十餘製。熬取其精。汁。去其滓。粹。極。烈。烈。之。品。化。究。其。雄。厚。純。良。清。實。之。品。務。得。其。補。益。真。質。加。以。測。分。各。品。酌。精。及。驗。其。氣。味。與。精。汁。能。滋。養。利。三。品。務。得。其。補。益。真。質。加。以。測。分。各。品。酌。精。及。驗。其。氣。味。與。精。汁。能。

PE CHUN SUE 蘇佩珍
916 Grant Avenue San Francisco, Cal.
大送符何度同一製也各卦凡用者能養生治病而聖材之靈慧以達目前久
參透格之精要製成書刊約以便輕生採用務期應效之捷豈以愈目的久
經各界歡迎信用所謂自信者徵於世實欲未信者詢於人願各界梓里其共
鑒之耳
祿吳氏謹識

●●感恩靡既

弟染癰癰之患初起之時寒熱往來頭頸之間痛如刀割其核結於喉部右便大如梨果異常痛楚調理經于十餘天俱不應效後往大埠恭請 秘眞氏先生診脉視症診畢云弟氣虛火

盛衝擊津關而陽明少陽之經道而虛火頑痰鬱結其中又爲過食煎炒爆炙等物致成斯症先生即訂養陰和胆舒肝理脾化痰清胃之劑兼食先生自製猴棗消癥散猶外貼消癥膏依法治瘰其痛立止再醫理二禮拜之久其癰全消復而返埠工

秘眞氏先生學問淵深襟期博大玉函金櫃前後四大家諸法靡不融會貫通行道二十餘年感德者遍於遐邇贊揚者固於報頌揚以彰盛德焉

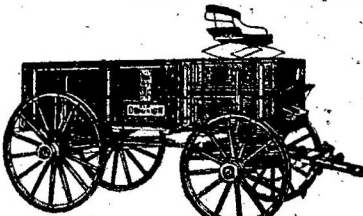
失慎埠新實弟黃德和頓首頌

●介紹良醫

中外今游美洲到埠以來醫愈者不可勝數弟素知先生之良功登報介紹以廣其傳倘便桑梓調治養生知所問津焉先生寓金山大埠同仁堂內倘各梓里不暇來埠治理者寫信來先生詳証求方定即從速寄上以應藥到回春寄信照前列

[illegible]

啓者本店設在緬街門牌一千〇四十八號
專做鐵器生意如大小各樣馬車鋸鋤火焙
偶仔機器牛奶盅火爐鎖仔車油等及所屬
農業開荒之器具並有縫臺仔包繩仔均皆
發售及各款鐵器無一不齊備如華友光顧
額外歡迎宜且批價極從廉以圖久遠交易
爲盼



Phone S. 1680
VANCOUVER, B. C.
Mark Dumond
1048 Main St.